



THE EUROPEAN RESETTLEMENT NETWORK IS AN INCLUSIVE NETWORK THAT SUPPORTS THE DEVELOPMENT OF RESETTLEMENT IN EUROPE BY CONNECTING A VARIETY OF ACTORS INVOLVED IN REFUGEE RESETTLEMENT.

Network members have a shared commitment to refugee resettlement and protection, to the provision of durable solutions for refugees, and to ensuring refugees resettled to Europe receive integration support that provides them with the necessary tools to become fully participating citizens.

The membership comprises both organisations and individuals working in resettlement and integration policy and practice at different levels, in a variety of sectors, and at all stages of the resettlement process.

For more information about the European Resettlement Network, please contact the coordination team at info@resettlement.eu or visit us at www.resettlement.eu and become a member of the European Resettlement Network.



Fáze identifikace

Pro některé uprchlíky by trvalým řešením mohla být dobrovolná repatriace, pro druhé by mohla existovat šance na jejich místní integraci v azylové zemi. Pro ostatní uprchlíky jediným možným trvalým řešením či způsobem jejich ochrany zůstává přesídlení do třetí země. Pro zaručení kontinuální ochrany uprchlíků je zásadní účinná a transparentní identifikace těch, u nichž by mohla existovat potřeba přesídlení. Kriticky důležitý pro zajištění spravedlivého přístupu uprchlíků k systému přesídlování je i efektivní a konzistentní identifikační proces. Ten navíc může omezit možné zneužití systému přesídlování, ale i případné pocity subjektivnosti rozhodování o přesídlení.

Správná identifikace uprchlíků, u nichž by mohla existovat potřeba přesídlení, je klíčovým a velmi náročným aspektem procesu přesídlování. Vyžaduje podrobnou znalost populace uprchlíků, rizik spojených s jejich ochranou a specifických potřeb, jakož i komplexní posouzení souvisejících hledisek, tj. přesídlení v porovnání s ostatními trvalými řešeními.

Pro zařazení do procesu přesídlování musejí jednotlivci nebo rodiny:

- splnit podmínky pro posouzení možnosti přesídlení
- a také spadat do jedné či více kategorií UNHCR **pro zařazení do procesu přesídlování.**

Podmínky pro posouzení možnosti přesídlení jsou následující:

- žadateli bylo rozhodnutím UNHCR přiznáno postavení uprchlíka
- a byla posouzena hlediska všech trvalých řešení a přesídlení bylo určeno jako nejvhodnější alternativa.



Za výjimečných okolností je rovněž posuzována možnost přesídlení u osob bez státní příslušnosti, jež nejsou uprchlíky, ale jejichž přesídlení je považováno za nejvhodnější trvalé řešení, stejně jako u závislých rodinných příslušníků bez postavení uprchlíka v zájmu zachování celistvosti rodiny.

Existuje celkem sedm **kategorií pro zařazení do procesu přesídlení.** V mnoha případech se mohou vzájemně překrývat a osoby mohou být zařazené do primární i sekundární kategorie. Těchto sedm kategorií tvoří:

- **POTŘEBA PRÁVNÍ A/NEBO FYZICKÉ OCHRANY** uprchlíků v zemi, do níž uprchli (včetně např. hrozby tzv. „*refoulementu*“ (vyhoštění a navrácení) do země původu).
- **OBĚTI NÁSILÍ A/NEBO MUČENÍ**, obzvláště v případech, kdy repatriace či podmínky azylu by mohly vést k další traumatizaci a/nebo ke zvýšení rizika, respektive kdy není k dispozici odpovídající léčba.
- **POTŘEBA ZDRAVOTNÍ PĚČE**, zejména život zachraňující léčby, která není dostupná v zemi, do níž uprchli.



Co-financed by
the European
Commission



For more information about the European Resettlement Network, please contact the coordination team at info@resettlement.eu or visit us at www.resettlement.eu and become a member of the European Resettlement Network.



Co-financed by
the European
Commission

- **OHROŽENÉ ŽENY A DÍVKY**, které čelí problémům s vlastní ochranou z důvodu jejich pohlaví.
- **SLOUČENÍ RODINY**, kdy přesídlení představuje jediný způsob opětovného sloučení příslušníků rodiny uprchlíků, které v důsledku uprchnutí nebo vysídlení rozdělují hranice zemí nebo celé kontinenty.
- **OHROŽENÉ DĚTI A NEZLETILÍ**, kdy přesídlení podporují určené nejlepší zájmy dítěte či nezletilého.
- **NEDOSTATEK ALTERNATIVNÍCH TRVALÝCH ŘEŠENÍ V DOHLEDNÉ BUDOUCNOSTI**, což obvykle přichází v úvahu tehdy, kdy v dohledné době nelze realizovat jiná řešení a kdy přesídlení lze využít jako strategickou alternativu, jež může otevřít i další možnosti pro komplexnější řešení.

Příručka o přesídlení **UNHCR Resettlement Handbook**¹ podrobně popisuje postup pro identifikaci uprchlíků, u nichž existuje potřeba přesídlení, a požadavky na jejich zařazení do procesu přesídlování dle výše uvedených kategorií.

Cílem pokračujícího aktivního úsilí pracovníků UNHCR ve spolupráci s partnery z nestátních neziskových organizací je identifikace uprchlíků, u nichž by mohla existovat potřeba přesídlení.

Za tímto účelem UNHCR vytvořil řadu nástrojů na zlepšování procesu identifikace zranitelných jedinců, pro které je přesídlení nejvhodnější formou ochrany, ale i těch, pro které přesídlení představuje trvalé řešení. Zahrnují např. registrační databázi *proGres* a nástroj pro identifikaci zvýšeného rizika *Heightened Risk Identification Tool* (HRIT).



Terénní kanceláře UNHCR často úspěšně a dlouhodobě spolupracují s nestátními neziskovými organizacemi za účelem zajišťování poradenských a asistenčních služeb uprchlíkům, kteří mohou splňovat předpoklady pro přesídlení. Mimoto, aby pomáhal uprchlíkům činit svobodná a informovaná rozhodnutí, UNHCR s podporou Mezinárodní organizace pro migraci a partnerských nestátních neziskových organizací poskytuje informace o trvalých řešeních

prostřednictvím cílených sezení, ale i mobilního poradenství, jež se velmi osvědčila např. v táborech v Thajsku a Nepálu.

V některých situacích nestátní neziskové organizace spolupracují s UNHCR na identifikaci a předávání případů, kdy se přesídlení jeví jako potřebné. Nezřídka fungují jako přidružené subjekty a poskytují pomoc tím, že zajišťují dodatečné terénní pracovníky, kteří se podílejí na prvotních fázích posuzování potřeby přesídlení a na přípravě žádostí o zařazení do procesu přesídlování.

Jakmile je uprchlík identifikován jako způsobilý k přesídlení, pracovníci UNHCR (případně pracovníci přidružených nestátních neziskových organizací) s ním provedou pohovor, jehož cílem je posoudit potřebu přesídlení. Je-li tato potřeba potvrzena, následuje vyplnění registračního formuláře pro přesídlení (Resettlement Registration Form - RRF). Registrační formulář slouží jako primární nástroj UNHCR pro specifikaci potřeb konkrétního uprchlíka ve vztahu k zemi, do níž má být přesídlen. Pohovor je veden pracovníkem UNHCR nebo pracovníkem přidružené nestátní neziskové organizace, jež UNHCR podporuje v jeho činnosti. Nejrozsáhlejší partnerství tohoto typu představuje plán společného nasazení pracovníků

UNHCR-ICMC Deployment Scheme,² v jehož rámci Mezinárodní katolická komise pro migraci (ICMC) udržuje tým přibližně 300 profesionálů, kteří terénním kancelářím UNHCR pomáhají s přesídlovacími aktivitami.



For more information about the European Resettlement Network, please contact the coordination team at info@resettlement.eu or visit us at www.resettlement.eu and become a member of the European Resettlement Network.



Ačkoli stanovení potřeby přesídlení se obvykle provádí na individuální bázi, je doplňováno identifikací skupin, u nichž je přesídlení žádoucí. Taková skupina může být vymezena danou situací (např. všechny osoby v táboře) a/nebo specifickými charakteristikami, jako jsou národnost, nárok na přiznání postavení uprchlíka, případně politickým, etnickým či náboženským pozadím uprchlíků, které je může odlišovat od ostatních uprchlíků v zemi.

UNHCR každoročně zveřejňuje přehledy globálních potřeb přesídlení a priorit ve zprávě **Projected Global Resettlement Needs**.³ Tato publikace zvyšuje povědomí o populacích, u nichž byla identifikována potřeba přesídlení, a slouží jako hlavní referenční nástroj pro dialog týkající se potřeby přesídlení, stanovení priorit a výběru uprchlíků vhodných pro přesídlení přijímajícími státy.

Fotografie: © UNHCR/P. Moore/únor 2011; © UNHCR/P. Ghimire/srpen 2012



Co-financed by
the European
Commission

¹ <http://www.unhcr.org/4a2ccf4c6.html>

² <http://www.icmc.net/icmc-unhcr-resettlement-deployment-scheme>

³ <http://www.unhcr.org/51e3eabf9.html>